



The European Commission outlines strategic plans for European co-operation on education and training

Ecswe contribution to the European debate on the future of education and on the importance of creativity

Following the September 2008 edition of ECSWE news, the European Commission published in December 2008 "**An updated strategic framework for European cooperation in education and training**". This is an important document which identifies long-term challenges to guide policy co-operation for the next decade. It outlines suggestions on how education and training can contribute to the EU's wider reform projects, the Lisbon Strategy for Growth and Jobs and the renewed Social Agenda. The paper also outlines the most urgent priorities which merit particular attention in 2009 and 2010.

The European Commission invited ECSWE (as official European level stakeholder) and other 80 representatives from European Stakeholders organisations and social partners on the 9th of February 2009 in Brussels, in order to get feed back on this document.

Christopher Clouder and Werner Govaerts from ECSWE attended the Forum. Christopher Clouder was chosen as "rapporteur" of one of the 4 Workshops of the Forum. The group underlined that the utilitarian tone, the primary emphasis on the labour market and on economic needs is still very strong in the document and it is limiting for the strategy.

His full summary will be in the next newsletter. The Final report of the Forum will be available soon from ECSWE office (ecswe@waldorf.net). Interestingly this time the European level NGOs were consulted before the documents are to be submitted

to national governments and the Council of Ministers. This change is due to the resolution of Directorate-General for Education and Culture (DG EAC) and the Commission to broaden the involvement of relevant stakeholders.

In January there was a validation workshop with 30 European experts on creativity organised by the same DG. Christopher Clouder was invited as one of these in the area of education as previously he had been asked to give input to the educational section of the report "The Impact of Art and Culture on Creativity", which was undertaken by a private research consultancy KEA on behalf of the Commission. It will be laid before them in the coming weeks and then published.

Up to now creativity has been a low priority in EU policy making, in contrast to innovation where there has been a large amount of investment. This is about to change and creativity in teaching has been designated as a strategic priority in the Lisbon process (see below) and ECSWE is closely following the European Year of Creativity and Innovation 2009 to see where we can make further contributions. One of the working definitions of creativity underlying the report, which will influence policy making in the years to come, is "Imaginative activity fashioned so as to produce outcomes that are both original and of value". Naturally every definition is contestable and, as was forcefully stated, what cannot be measured has to be featured as much as that which can

be assessed. However if energetically taken up this has serious implications for the cultural sector, including education, and all those present, including the EU officials were determined it would be.

Summary of the updated strategic framework for European cooperation in education and training

While the responsibility for education and training lies with national governments, some challenges are common to all EU countries and the EU's strategy emphasises countries working together and learning from each other. The focus is on exchanging good practice and developing common tools, in order to face common challenges.

There are joint targets to measure the progress made by education and training systems at European level and these include: the reading literacy of 15 year-olds, early school leavers and the participation of adults in lifelong learning. The Commission proposes to review these benchmarks and to consider new benchmarks in more key areas such as tertiary education attainment, employability and student mobility.

Recent data shows that some EU Member States perform at a level comparable to the best in the world, but the poor performance of others means that issues such as reading literacy and early school leaving remain substantial challenges for Europe.

Every sixth young person still leaves school with only compulsory education or less. Many learners with a migrant background succeed less well in education and training than their native peers. Adults with low levels of education are seven times less likely to be engaged in continuing education and training than those with high levels.

Long term strategic challenges and immediate priorities:

On the basis of its consultations, the Commission proposes that European cooperation in education and training should address four strategic challenges in the years to 2020:

1) Make lifelong learning and learner mobility a reality:

- By implementing national lifelong learning strategies;
- by focusing on learning outcomes (i.e. on what a learner knows, understands and is able to do rather than the learning process itself)
- by establishing flexible learning pathways, e.g. through better transitions between VET and higher education, opening universities to non-traditional learners or the validation of non-formal learning
- by cross-border learner mobility.

Priority themes to be highlighted in 2009-10:

- Lifelong learning strategies: giving particular attention to the validation of non formal and informal learning and guidance.
- European Qualifications Framework (EQF): Link all national qualifications systems to the EQF by 2010 and support the use of an approach based on learning outcomes for standards and qualifications, assessment and validation procedures, credit transfer, curricula and quality assurance.
- Expanding learning mobility.

2) Improve the quality and efficiency of provision and outcomes.

- The major challenge is to ensure the acquisition of key competences by everyone;
- the teaching profession must become a more attractive career choice;
- education and training institutions

should be given greater autonomy, be more open to the civil society and enterprises and should be subject to effective systems of quality assurance.

Priority themes to be highlighted in 2009-10:

- Languages: To enable citizens to communicate in two languages in addition to their mother tongue, promote language teaching and give migrants the opportunity to learn the language of the host country.
- Professional development of teachers and trainers.
- Governance and funding.
- Basic skills in reading, mathematics and science: Set up a high-level group on literacy to investigate the problems behind the decline in reading performance among school pupils and make recommendations to improve literacy levels across the EU. Intensify existing cooperation to improve the take-up of maths and science at higher levels of education and training, and to strengthen science teaching.
- "New Skills for New Jobs": Ensure that the assessment of future skill requirements and the matching of labour market needs are fully taken on board in all education and training planning processes.

3) Promote equity and active citizenship.

- Educational disadvantage can be addressed by high quality pre-primary education and targeted support;
- education should promote inter-cultural skills, democratic values, the respect of fundamental rights and the fight against discrimination, equipping all young people to interact positively with their peers from diverse backgrounds.

Priority themes to be highlighted in 2009-10:

- Early school leaving: Strengthen preventive approaches, build closer cooperation between general and vocational sectors and remove barriers for drop-outs to return to education and training.
- Pre-primary education: Promote generalised equitable access and reinforce quality of provision and teacher support.

- Migrants: Develop mutual learning on best practices for education of children from a migrant background.
- Learners with special needs: Promote personalised learning through timely support and well coordinated services. Integrate services within mainstream schooling and ensure pathways to further education and training.

4) Enhance innovation and creativity, including entrepreneurship, at all levels of education and training.

- A first challenge is to ensure that all citizens can acquire transversal key competences such as learning-to-learn and communication skills, a sense of initiative and entrepreneurship, digital competence (incl. media literacy), cultural awareness and expression;
- the second challenge is to ensure a fully functioning knowledge triangle of education-research-innovation.

Priority themes to be highlighted in 2009-10:

- Transversal key competences: Integrate transversal key competences fully into curricula, assessment and qualifications.
- Innovation-friendly institutions: Promote creativity and innovation through developing specific teaching and learning methods (including the use of new ICT tools and teacher training).
- Partnership: Develop partnerships between education and training providers and businesses, research institutions, cultural actors and creative industries.

ECSWE

Rue du Thrône 194
B-1040 Brussels
Belgium
Registered in Brussels
AISBL 898.707.869
www.ecswe.org

Correspondence

ECSWE
Kidbrooke Park
Forest Row
East Sussex
RH18 5JA, UK
Tel. +44 1342
822115
ecswe@waldorf.net

The views expressed are those of the writers and are not necessarily those of ECSWE.

*ECSWE News is produced by
C. Clouder and C. Carones.
Design by C. Oertel*

La Commissione Europea delinea le strategie per la cooperazione europea in tema di educazione e formazione.

Il contributo dell'Ecswe al dibattito europeo sul futuro dell'educazione e l'importanza della creatività.

Successivamente all'edizione di settembre 2008 del Notiziario ECSWE, nel mese di dicembre 2008, la Commissione Europea ha pubblicato il documento "Un quadro strategico aggiornato per la cooperazione Europea in tema di educazione e formazione". Si tratta di un importante documento finalizzato ad indicare le sfide a lungo termine per guidare la cooperazione delle politiche europee del prossimo decennio. Esso delinea in che modo l'educazione e la formazione possano contribuire ai più ampi progetti europei di riforma, cioè alla Strategia di Lisbona per la Crescita e l'Occupazione e alla rinnovata Agenda Sociale. Il documento delinea inoltre le più urgenti priorità per il 2009 e 2010.

La Commissione Europa ha invitato l'Ecswe (quale referente ufficiale di livello europeo) ed altri 80 rappresentanti delle organizzazioni europee e dei partner sociali ad una riunione tenutasi il 9 febbraio 2009 a Bruxelles per discutere il documento.

Per l'Ecswe, hanno presenziato al Forum Christopher Clouder e Werner Govaerts. Christopher Clouder è stato scelto quale mediatore di uno dei quattro seminari. Il gruppo ha sottolineato che all'interno del documento è ancora molto forte la vena utilitarista, e in particolare l'enfasi primaria sulle necessità del mercato del lavoro e dell'economia, limitando così la portata della strategia.

Il sunto integrale di Clouder sarà presentato nel prossimo numero del notiziario, mentre il rapporto Finale del Forum sarà presto disponibile presso l'Ecswe (ecswe@waldorf.net). È interessante rilevare che in questa occasione, le Ong di livello europeo sono state consultate prima della consegna dei documenti ai governi nazionali ed al Consiglio dei Ministri. Il cambiamento è dovuto alla decisione presa dalla Direzione Generale per l'Educazione e la Cultura e dalla Commissione di dare più spazio al coinvolgimento dei relativi *stakeholder*.

Nel mese di gennaio, si è svolto un workshop di validazione organizzato dalla stessa DG sulla creatività con la partecipazione di 30 esperti europei. Christopher Clouder era tra gli invitati per l'area dell'educazione, a motivo della sua pregressa collaborazione – per la sezione relativa all'educazione - alla stesura del rapporto "L'impatto dell'Arte e della Cultura sulla Creatività", svolto dalla società privata di ricerca KEA per conto della Commissione.

A quest'ultima sarà sottoposto il documento nelle prossime settimane per poi essere pubblicato.

Ad oggi, la creatività non è stata tra le priorità delle politiche europee, a confronto dell'innovazione, per la quale vi è stato invece un cospicuo investimento. Ciò è destinato a cambiare e la creatività nell'insegnamento è stata riconosciuta priorità strategica all'interno dei processi di Lisbona (vedi oltre). L'Ecswe sta seguendo con attenzione l'Anno Europeo della Creatività e Innovazione 2009 per vedere dove possiamo offrire ulteriori contributi. Una delle definizioni operative di creatività accolte nel rapporto, e che influenzerà le politiche dei prossimi anni, è "attività immaginativa formulata in modo da produrre esiti sia originali sia di valore". Naturalmente, ogni definizione è discutibile e, come è stato con forza affermato, anche ciò che non può essere misurato dev'essere considerato con pari attenzione. Tuttavia, se l'idea di creatività sarà accolta con convinzione, le implicazioni per il settore culturale, inclusa l'educazione, saranno importanti. Tutti i presenti, inclusi i funzionari Ue, hanno espresso con convinzione che ciò avverrà.

Sintesi della strategia quadro aggiornata per la cooperazione europea nel campo dell'educazione e della formazione.

Pur rimanendo educazione e formazione responsabilità degli Stati membri, vi sono alcune sfide comuni a tutti i paesi dell'UE e la strategia dell'Unione europea enfatizza la collaborazione tra i paesi e l'apprendimento reciproco. Per affrontare le sfide comuni ci si concentra sullo scambio di buone pratiche e lo sviluppo di strumenti comuni.

A livello europeo sono definiti obiettivi congiunti rispetto cui misurare il progresso dei sistemi educativi/formativi, tra cui si possono ricordare: i livelli di alfabetizzazione dei 15-enni, le percentuali degli abbandoni scolastici, la partecipazione degli adulti alle attività di apprendimento permanente. La Commissione si propone di monitorare periodicamente questi indicatori e di considerarne dei nuovi in più aree chiave, come ad esempio le percentuali di conseguimento dei titoli di studio terziari (laurea e oltre) l'occupabilità e la mobilità degli studenti.

Dati recenti mostrano che alcuni Stati membri si allineano ai migliori livelli mondiali, ma lo scarso rendimento di altri paesi fa sì che tanto i livelli di alfabetizzazione quanto le percentuali di abbandono scolastico rimangono delle sfide notevoli per l'Europa.

Un ragazzo su sei termina infatti gli studi solo con il livello minimo obbligatorio o anche meno. A scuola, molti studenti di origine migrante riescono meno bene rispetto ai propri pari autoctoni. Accede alla formazione permanente solo un 1 adulto su 10 con basso livello di istruzione, contro i 7 su 10 in possesso di elevati livelli di istruzione.

Sfide strategiche a lungo termine e priorità immediate.

Sulla base delle attività di consultazione, la Commissione propone che la cooperazione europea nel campo dell'educazione e della formazione dovrà affrontare di qui al 2020 quattro sfide strategiche:

1. Far diventare una realtà l'apprendimento permanente e la mobilità di chi apprende:

- implementando strategie nazionali di apprendimento permanente;
- concentrandosi sugli esiti dell'apprendimento (cioè su che cosa colui che apprende sa, comprende ed è capace di fare, piuttosto che sul processo stesso di apprendimento);
- stabilendo percorsi flessibili di apprendimento, ad esempio migliorando le transizioni tra istruzione professionale e istruzione di terzo livello; aprendo l'accesso all'università a discenti "non tradizionali"; validando percorsi non-formali di apprendimento;
- favorendo la mobilità transfrontaliera di chi apprende.

Temi prioritari da evidenziare nel biennio 2009-2010.

- Strategie dell'apprendimento permanente: prestare particolare attenzione all'orientamento e alla validazione dell'apprendimento non formale e informale;
- Sistema delle Qualifiche Europee (EQF): collegare tutti i sistemi di qualifica nazionali all'EQF entro il 2010 e sostenere l'uso di un approccio basato sugli esiti di apprendimento per gli standard e le qualifiche, le procedure di valutazione e validazione, il trasferimento dei crediti formativi, i curricula e il controllo di qualità;
- Incremento della mobilità di apprendimento.

2. Migliorare qualità ed efficienza dell'erogazione e degli esiti.

- La sfida principale è assicurare l'acquisizione delle competenze di base per tutti;

- la professione di insegnante deve diventare una scelta di carriera lavorativa più attraente;
- alle istituzioni educative e formative si dovrebbe concedere maggiore autonomia. Esse dovrebbero aprirsi maggiormente alla società civile e alle imprese e dovrebbero essere assoggettate ad efficaci sistemi di garanzia della qualità.

Temi prioritari da evidenziare nel biennio 2009-2010.

- Lingue. Per permettere ai cittadini di comunicare in due lingue oltre a quella madre, promuovere l'insegnamento delle lingue e dare agli immigrati l'opportunità di apprendere la lingua del paese ospitante;
- Sviluppo professionale di insegnanti e formatori;
- *Governance*;
- Competenze di base di lettura, matematica e scienze. Nominare un gruppo di esperti sul tema dell'alfabetizzazione per studiare i problemi che stanno alla radice del declino delle capacità di lettura tra gli allievi delle scuole ed enunciare una serie di proposte per migliorare i livelli di alfabetizzazione all'interno della Comunità Europea. Intensificare la cooperazione già esistente per migliorare i tassi di ingresso nei percorsi formativi superiori ad indirizzo matematico e scientifico e per rafforzare le modalità di insegnamento delle scienze;
- "Nuove competenze per nuovi lavori". Assicurare che la valutazione dei futuri fabbisogni di competenze e l'equilibrio tra domanda e offerta sul mercato del lavoro siano pienamente presi in considerazione all'interno di tutti i processi di programmazione educativa e formativa.

3. Promuovere equità e cittadinanza attiva

- Le situazioni di svantaggio in campo educativo possono essere fronteggiate con un'educazione in età pre-scolare di elevata qualità e mediante interventi mirati di sostegno;
- L'educazione dovrebbe promuovere la crescita delle competenze interculturali, valori democratici, il rispetto dei diritti fondamentali e la lotta alla discriminazione, fornendo a tutti i giovani gli strumenti per interagire in maniera positiva con i propri pari di diversa estrazione.

Temi prioritari da evidenziare nel biennio 2009-2010.

- Dispersione scolastica. Rafforzare gli approcci preventivi, stringere i legami di cooperazione tra l'istruzione generale e quella professionale e rimuovere le barriere che impediscono ai dispersi il rientro nell'istruzione e nella formazione;
- Educazione in età prescolare. Promuovere l'equità di accesso generalizzato e rafforzare la qualità dell'offerta e il sostegno agli insegnanti;
- Immigrati. Sviluppare l'apprendimento reciproco delle buone pratiche relative all'educazione dei bambini immigrati;
- Alunni/Studenti portatori di bisogni speciali. Promuovere l'apprendimento personalizzato con interventi di sostegno tempestivi e servizi coordinati. Integrare i servizi nella scuola pubblica ed assicurare percorsi verso l'educazione e la formazione di terzo livello.

4. Migliorare l'innovazione e la creatività, inclusa l'imprenditorialità, a tutti i livelli dell'istruzione e della formazione.

- Una prima sfida è di assicurare che tutti i cittadini possano acquisire delle competenze chiave trasversali, tra cui l'imparare ad imparare e le competenze comunicative, il senso dell'iniziativa e dell'imprenditorialità, la competenza digitale

Notiziario Ecswe n. 13 – Febbraio 2009

(inclusa includendo l'alfabetizzazione mediatica, la consapevolezza ed l'espressione culturale;

- La seconda sfida è di assicurare il completo funzionamento del triangolo istruzione-ricerca-innovazione.

Temi prioritari da evidenziare nel biennio 2009-2010.

- Competenze chiave trasversali: integrare in maniera completa le competenze chiave trasversali all'interno dei curricula, della valutazione e delle qualifiche;
- Istituzioni propizie allo sviluppo dell'innovazione: promuovere la creatività e l'innovazione mediante lo sviluppo di specifici metodi di insegnamento e apprendimento (incluso l'utilizzo dei nuovi strumenti di TLC e della formazione degli insegnanti);
- Partenariati. Sviluppare partenariati tra fornitori di educazione/formazione e le aziende, le istituzioni di ricerca, gli attori e gli enti che operano all'interno del mondo della cultura e dei settori economici creativi.

ECSWE

Rue du Thrône 194
B-1040 Brussels
Belgium
Registered in Brussels
ASBL 60732003
www.ecswe.net

Corrispondenza

ECSWE
Kidbrooke Park Forest Row
East Sussex
RH18 5JA, UK
Tel. +44 1342 822115
ecswe@waldorf.net

Le opinioni espresse sono quelle degli autori e non necessariamente riflettono quelle dell'ECSWE.

Il Notiziario ECSWE è redatto da C. Clouder e C. Carones. Design di C. Oertel.

Versione italiana a cura di M. Cantalupi e K. Chapman. Design A. Thei

